

ALL 11



### CONTRATTO DI COMODATO

Tra **037231**

- la FIAT AUTO S.p.A. (d'ora in avanti la Comodante o FIAT AUTO) con sede in Torino, Corso Giovanni Agnelli n. 200, capitale sociale Lire 2.000.000.000.000, iscritta nel Registro delle Imprese, Ufficio di Torino al n. 2387/78 Trib. Torino, Codice Fiscale/Partita IVA 02285320012, in persona del procuratore Cav. Rinaldo CAMAIONI

e

- la FENICE S.p.A. (d'ora in avanti la Comodataria o FENICE) con sede in Rivoli (TO), Via Acqui n. 86, capitale sociale Lire 22.000.000.000, iscritta al Registro delle Imprese, Ufficio di Torino al n. 4487/1989 Trib. Torino, Codice Fiscale/Partita IVA 05844500016, in persona del Direttore Generale, Ing. Franco CORAZZARI

#### PREMESSO CHE:

1107 250.000  
 1317 50.000  
 4317 10.000

- FIAT AUTO e FENICE hanno stipulato due contratti (nel prosieguo denominati **CONTRATTI DI SERVIZIO**) in virtù dei quali FENICE fornisce vettori eco-energetici e gas tecnici all'interno dei compressori FIAT AUTO di Mirafiori, Rivalta, Verrone, Orbassano, Arese, La Mandria e Lancia S. Paolo (nel prosieguo tutti insieme denominati **COMPRESSORI**);
- Per eseguire gli impegni previsti nel **CONTRATTI DI SERVIZIO**, FENICE deve poter disporre nei **COMPRESSORI** di immobili, porzioni di immobili e aree di sedime ove sono installati e/o da installare gli impianti, i macchinari e le attrezzature necessarie all'attività di produzione, trasformazione e distribuzione dei vettori energetici e gas tecnici;

F 210.000

Fiat Auto S.p.A.  
 Un Procuratore  
 (R. Camaioni)

REGISTRATO	
al n°	il
94700	10 IX 98
SERIE 3A	

FENICE S.p.A.  
 DIREZIONE GENERALE  
 F. CORAZZARI

si è convenuto e si stipula quanto segue:

1. FIAT AUTO concede in comodato a FENICE ai sensi e per gli effetti di cui agli artt. 1803 e seguenti codice civile gli immobili, porzioni di immobili e le aree di sedime descritti nell'Allegato 1 che insistono nei COMPENSORI (nel prosieguo tutti insieme denominati LOTTI e ciascuno di essi LOTTO), indicati in blu e contrassegnati con la lettera "A" nelle planimetrie dallo stesso Allegato 1, alle condizioni e secondo le modalità che seguono e per loro destinazione da parte di FENICE l'attività di produzione, trasformazione e distribuzione dei vettori energetici e gas tecnici, essendo fatto espresso divieto a FENICE di mutare tale destinazione nel corso del comodato.
2. Il presente Contratto durerà fino a quando resteranno in vigore tra le parti i CONTRATTI DI SERVIZIO.
3. FENICE si impegna ad usufruire e comunque a pagare, proquota, i servizi compensoriali forniti da FIAT AUTO.
4. FENICE potrà apportare, a sue spese, modifiche od addizioni ai LOTTI soltanto dopo aver ottenuto la preventiva autorizzazione scritta da FIAT AUTO e purchè ove occorrenti, siano stati rilasciati tutti i previsti e necessari provvedimenti amministrativi di concessione, autorizzazione o quant'altro.
5. Sono a carico di FENICE gli oneri per spese di manutenzione ordinaria e straordinaria dei LOTTI.
6. FIAT AUTO dichiara che i beni dati in Comodato sono assicurati per i danni che gli stessi subiscono in conseguenza di incendio e rischi accessori (esplosione, scoppio, combustione spontanea o fermentazione anche senza sviluppo di fiamma, cadute di fulmini, caduta di aeromobili o veicoli spaziali, fumo, trombe d'aria, uragani, tempeste, grandine, scioperi, tumulti, sommosse, atti vandalici e dolosi, terrorismo e sabotaggio, crollo, fenomeno elettrico, terremoto, inondazione, alluvione, allagamento, mareggiata, rigurgiti di fogne, perdite di fluidi, frane e valanghe, spese di demolizione e sgombero), chiunque sia responsabile per tali eventi, con rinuncia alla rivalsa limitatamente nei confronti di FENICE. FIAT AUTO dichiara altresì di essere assicurata per i danni a terzi (persone e cose) - escluso il personale di FENICE e le cose di FENICE esistenti nei LOTTI e pertinenti alle attività svolte da FENICE nei LOTTI - che, per qualunque motivo

Fiat Auto S.p.A.  
U. Procure  
R. Camarioni

- 2 -

FENICE S.p.A.  
DIREZIONE GENERALE

imputabile a responsabilità di FIAT AUTO, dovessero subire danni mentre si trovano all'interno dei LOTTI.

FENICE, preso atto delle sopra riportate dichiarazioni di FIAT AUTO, si impegna ad assicurare e tenere assicurati con primaria Compagnia per tutta la vigenza del presente contratto, con idonee polizze che prevedano la rinuncia alla rivalsa nei confronti di FIAT AUTO, le merci, gli impianti, le attrezzature e quant'altro sarà introdotto nei locali contro i rischi d'incendio ed accessori, nonché ad assicurare il rischio di responsabilità civile verso terzi per tutti i danni che persone o cose possano subire per qualunque motivo imputabile a responsabilità di FENICE o suoi dipendenti o persone o cose di cui FENICE debba rispondere, con un massimale per sinistro non inferiore a Lit 10 miliardi.

FENICE si impegna a rispettare in materia di prevenzione incendi gli standards della "factory mutual International" e si impegna altresì a consegnare a FIAT AUTO copia dei contratti di assicurazione, così come di ogni loro rinnovo e modificazione.

7. L'accesso dei dipendenti di FENICE e di qualsiasi terzo da questa autorizzato ed il loro comportamento all'interno delle aree e sulle strade interne comprensoriali comuni sarà disciplinato dai regolamenti che saranno predisposti da FIAT AUTO, che FENICE ora per allora, si impegna a rispettare ed a farli rispettare dai suddetti dipendenti e terzi.
8. Qualunque modifica del presente Contratto dovrà risultare da atto scritto.
9. Gli allegati sotto indicati costituiscono parte integrante e sostanziale del presente accordo:

Allegato 1: descrizione dei LOTTI; planimetrie dei Compensori con indicazione di ciascun LOTTO

Torino, 1 Gennaio 1998

UFFICIO REGISTRO ATTI PRIVATI TORINO

Copia conforme all'originale  
qui registrato e depositato

il 10/9/98 n. 4700 vol. 3 A l. 310.000

IL DIRETTORE

IL DIRETTORE

(Cav/chi)

FIAT AUTO S.p.A.

Cav. Rinaldo CAMAIONI

Fiat Auto S.p.A.

Un. Procuratore

(R. Camaioni)

FENICE S.p.A.

FENICE S.p.A.

Ing. Franco CORAZZARI

  
DIREZIONE GENERALE  
F. CORAZZARI



MORONE Ettore  
MRN TTR 48S30 L2190



ATTO DI CESSIONE DI RAMO D'AZIENDA

\*\*\*\*\*

Tra il signor \_\_\_\_\_

Raffaele FONTANINI, nato a Pinerolo (TO) il  
gennaio 1943, domiciliato a Torino, corso Giovanni  
Agnelli n. 200, dirigente industriale,  
nella sua qualità di procuratore della  
FIAT AUTO S.p.A., con sede in Torino, corso Gio-  
vanni Agnelli n. 200, col capitale sociale di lire  
2.000.000.000.000, iscritta nel registro delle im-  
prese - ufficio di Torino al n. 2387/1978 - Tribu-  
nale di Torino,



in virtù di procura autenticata nella firma dal  
notaio Ettore MORONE in data 15 dicembre 1997, re-  
pertorio n. 82.148,

**Cessione azienda**  
**L. 98.158.360.000 +**

ed il signor \_\_\_\_\_  
Pietro POMODORO, nato a Cesarò (ME) il giorno 1  
gennaio 1940, domiciliato per la carica a Rivoli  
(TO), via Acqui n. 86, dirigente industriale,  
nella sua qualità di amministratore delegato della  
FENICE - Qualità per l'ambiente S.p.A., con sede  
in Rivoli (TO), via Acqui n. 86, col capitale so-  
ciale di lire 10.000.000.000, iscritta nel regi-  
stro delle imprese - ufficio di Torino al n.  
4487/1989 - Tribunale di Torino,

*(Autore)* 12.640.000  
31 = 109 T = 2.945.051.000  
Autorelli = 109 T = 3.300.000  
2.948.351.000  
9647 = 7.000  
2.948.358.000

*Handwritten signature and scribbles on the right side of the page.*

